## CORPORATE MILESTONES 公司里程碑

6

196959	Sun Hung Kai & Co. was formed by Mr. Fung King Hey, Mr. Kwok Tak Seng and Mr. Lee Shau Kee. 馮景禧先生、郭得勝先生及李兆基先生創立新鴻基公司
19707()	Sun Hung Kai Bank Limited ("SHK Bank", formerly known as Sun Hung Kai Finance Company, Limited) was incorporated in January 1970 and became a listed company in December 1979. 新鴻基銀行有限公司 (「新鴻基銀行」,原名為新鴻基財務有限公司)於1970年1月成立,並於1979年 12月成為上市公司
197373	Incorporated Sun Hung Kai Securities Limited ("SHKS"). 新鴻基証券有限公司(「新鴻基証券」)成立
197575	SHKS was converted into a publicly listed company. 新鴻基証券轉為公眾上市公司
1983	Sun Hung Kai & Co. Limited (the "Company") formed and listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited. 新鴻基有限公司(「本公司」)正式成立並於香港聯合交易所有限公司上市
1985 5	SHK Bank was sold to Arab Banking Corporation in April for HK\$360 million. 於4月以3.6億港元出售新鴻基銀行予阿拉伯銀行集團
198737	Advised H.K. Government in developing a contingency plan for the market crisis and contributed HK\$36 million to the "Futures lifeboat facility". 向香港政府當局建議制定市場危機的應變計劃,並撥出3,600萬港元作為挽救期指市場所需部分融資
1991)]	Positioned as one of the first underwriters and approved overseas agents in the Shanghai and Shenzhen Stock Exchanges. 率先申請成為上海及深圳證券交易所之首批包銷商及核准海外代理人
1993) 3	Sun Hung Kai Investment Services Limited ("SHKIS") was approved as a B Share Seat Holder of the Shanghai and Shenzhen Stock Exchanges. 新鴻基投資服務有限公司(「新鴻基投資」)分別在上海及深圳證券交易所獲得B股交易席位
1996)6	Allied Properties (H.K.) Limited ("APL"), via its wholly-owned subsidiary, acquired an approximately 33.18% equity interest in the Company from the Fung family in July for approximately HK\$744 million. 聯合地產 (香港)有限公司 (「聯合地產」)於7月透過其全資附屬公司從馮氏家族以約7.44億港元收購 本公司約33.18%權益
1997)7	SHKIS was approved as Foreign Share Broker and Lead Underwriter by China Securities Regulatory Commission. 新鴻基投資獲中國證券監督管理委員會批准為外資股份經紀商及主承銷商

## CORPORATE MILESTONES 公司里程碑

1998) 8	Acquired a 49% stake in Lippo Capital Limited ("LCL") which beneficially owned an equity interest of approximately 49.85% in Lippo Limited ("Lippo"), for HK\$500 million. 以5億港元收購Lippo Capital Limited ("LCL") 49%股權,LCL擁有力寶有限公司(「力寶」)約49.85% 權益
2000))	Disposed 49% interest in LCL and acquired directly an approximately 7.18% equity interest in Lippo in May. Together with the Group's further acquired interest in Lippo, the Group subsequently held a total equity interest of approximately 10.13% in Lippo. 於5月出售於LCL 49%的股權,並直接收購力寶約7.18%權益。集團繼續增持力寶的股權,其後擁有力寶的總權益約10.13%
	SHKOnline.com was launched and was amongst the first batch of brokers offering straight-through Internet- based order processing. 「鴻財網」正式成立,是首批提供「一站式」網上股票買賣服務之證券行之一
2002)2	Established Wealth Management business to offer financial planning and wealth management services to individuals and corporate clients. 成立財富管理業務,提供個人及公司客戶財務策劃及財富管理服務
	Launched Alternative Investment business to introduce high-calibre alternative funds to Asian investors. 開展另類投資業務,推介高質素之另類基金給亞洲客戶
2003)3	Acquired Shun Loong Holdings Limited. 收購順隆集團有限公司
2004)4	Sun Hung Kai International Bank [Brunei] Limited officially opened. Sun Hung Kai International Bank [Brunei] Limited正式開業
	Following the conversion of the subscription rights attaching to the 8% listed non-redeemable convertible loan notes (due 31 December 2000) issued by the Company, the completion of the share repurchase by the Company in February 2003 and APL's further acquisitions (via its wholly-owned subsidiary) of shares in the Company, the equity interest of APL in the Company increased to approximately 74.99% in July 2004. 於本公司發行的8%上市不可贖回可換股貸款票據(於2000年12月31日到期)所附的認購權獲轉換、於2003年2月本公司完成股份回購以及聯合地產(透過其全資附屬公司)增持本公司股份後,聯合地產於本公司的股權於2004年7月增至約74.99%
2005) 5	Launched Hedge Fund business. 開展對沖基金業務

## CORPORATE MILESTONES 公司里程碑

## 2006

Adopted the brand name – "Sun Hung Kai Financial" in English, to group our diversified financial services businesses.

採納新的英文品牌-「Sun Hung Kai Financial」以涵蓋集團多元化的金融業務

A company named "China Xin Yongan Futures Company Limited" was formed in Hong Kong with Zhe Jiang Province Yongan Futures Broker Company Limited, one of the first 3 futures brokerage companies allowed to operate outside China.

與在國內獲准於中國境外設立分公司的三家期貨經紀公司之一浙江省永安期貨經紀有限公司於香港成立公司,名為中國新永安期貨有限公司

The cumulative nominal value of Minibonds distributed to the retail public in H.K. surpassed US\$1 billion. 迷你債券系列售予香港零售投資者之累計名義價值超越10億美元

The top-up placing and subscription of a total of 248 million shares of the Company at a subscription price of HK\$7.00 per share, bringing total net proceeds of approximately HK\$1.69 billion, was completed in August.

於8月以先舊後新方式完成配售及認購共2.48億本公司股份,認購價為每股7.00港元,所得款項淨額約16.9億港元

Acquired UAF Holdings Limited (which owns approximately 50.91% interest in United Asia Finance Limited) in August for HK\$4.328 billion, bringing the Group's total stake in United Asia Finance Limited to approximately 58.18%.

於8月以43.28億港元收購UAF Holdings Limited(其於亞洲聯合財務有限公司擁有約50.91%權益)後,集團於亞洲聯合財務有限公司之總股權增至約58.18%

Following further acquisitions of shares in Quality HealthCare Asia Limited ("QHA") in October 2006, QHA has become a subsidiary of the Company which currently holds approximately 51.15% equity interest in it. 於2006年10月增購卓健亞洲有限公司(「卓健」)股份後,卓健已成為本公司的附屬公司,本公司現持 有其約51.15%股權

The assets under management of SHK Fund Management Limited reached US\$650 million. 新鴻基投資管理有限公司的管理資產達6.5億美元

The market capitalization of the Company hit HK\$12 billion a new record. 本公司的市值達120億港元的新紀錄

Disposed 10.13% interest in Lippo for HK\$131 million. 以1.31億港元出售力寶10.13%的權益

Launched with ABN AMRO the first property derivative in Asia Pacific using The University of Hong Kong's Hong Kong Island Residential Price Index.

與荷蘭銀行率先推出以香港大學香港島住宅價格指數為相關資產的亞太區地產衍生產品

2007